

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3  
Bid Fax: (613) 545-8067

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> KITCHEN WARE	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0125-139735/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 006
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0125-3-Q9735	<b>Date</b> 2014-01-31
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-690-6273	
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-3-40089 (690)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-02-07</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Rider, Kim (Buyer)	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin690
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 545-8739 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> 8 WING SUPPLY TRENTON 30 EAST NORTH STAR DRIVE BLDG 66 TRENTON, ON K0K 3W0	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## Questions des soumissionnaires et réponses de l'État

### Question 1

BFC Borden, lignes 10 et 11 – Sacs de congélation : Besoin d'une grandeur.

### Réponse 1

Ligne 10 – gallon

Ligne 11 – 2 pintes

### Question 2

BFC Borden, ligne 24 – Ensemble à dîner de 6 pièces, poids moyen : Ne sait pas exactement de quoi il s'agit (besoin d'autres renseignements).

### Réponse 2

Ensemble CFC en plastique avec serviette, sel et poivre.

### Question 3

BFC Borden, ligne 32 – Étiquettes alimentaires, points jours de la semaine : Ne sait pas exactement de quoi il s'agit (besoin d'autres renseignements)

### Réponse 3

Étiquettes rondes à code de couleur sur lesquelles sont écrits les jours de la semaine.

### Question 4

BFC Borden, ligne 38 – Couvercle à opercule pleine grandeur : S'agit-il de la même chose que les couvercles pour table à vapeur pleine grandeur?

### Réponse 4

Oui, il s'agit de la même chose que les couvercles pour table à vapeur pleine grandeur.

### Question 5

BFC Borden, ligne 59 (49) – Papier ciré de 18 po : S'agit-il vraiment de papier ciré de 18 po?

### Réponse 5

Feuilles de papier ciré de 18 po. Elles sont vendues dans des boîtes contenant habituellement 500 feuilles individuelles ou plus.

### Question 6

BFC Borden, ligne 52 – Cartouche de lampe à gel combustible 36 X 30 h : Ne sait pas exactement de quoi il s'agit (besoin d'autres renseignements).

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0125-139735/B

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0125-3-Q9735

Amd. No. - N° de la modif.

006

File No. - N° du dossier

KIN-3-40089

Buyer ID - Id de l'acheteur

kin690

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

### Réponse 6

Recharges pour les lampes déposées sur les tables durant les dîners militaires. Elles contiennent du combustible Sterno et peuvent brûler pendant 36 h.

### Question 7

BFC Borden, lignes 53 et 54 – Petits et moyens sacs en papier : Besoin d'une grandeur.

### Réponse 7

53 – taille 8

54 – taille 10